



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

UN 11559

JUL 5 1985

E/1985/114
18 June 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1985 года
Пункт 21 предварительной
повестки дня*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Председателя Совета о консультациях, проведенных с
Председателем Специального комитета по вопросу о ходе
осуществления Декларации о предоставлении независимости
колонияльным странам и народам г-ном Абдулом Г.Коромой (Сьерра Леоне)
и Председателем Специального комитета против апартеида
г-ном Джозефом Н.Гарбой (Нигерия)

I. СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ

1. На своей второй очередной сессии 1984 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1984/55, касающуюся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 16 этой резолюции Совет просил своего Председателя продолжать консультации по этим вопросам с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Председателем Специального комитета против апартеида и представить Совету доклад по этому вопросу.

2. На своем 1265-м заседании 22 августа 1984 года Специальный комитет принял резолюцию по этому вопросу, в которой он постановил продолжить изучение данного вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии 1/.

3. На своей тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 39/43, в пункте 27 которой она предложила Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

4. Отчет о консультациях, состоявшихся между Председателем Совета и Председателем Специального комитета в рамках вышеупомянутых резолюций, приводится ниже.

5. Председатель Совета и Председатель Специального комитета с глубокой озабоченностью отметили критическое положение, которое существует в Намибии и вокруг нее как прямое следствие продолжающейся незаконной оккупации этой международной территории южноафриканским правительством белого меньшинства. Председатель Специального комитета указал, что режим апартеида Южной Африки несет ответственность за создание положения, серьезно угрожающего международному миру и безопасности в результате упорного нежелания этого режима выполнить резолюции и решения Организации Объединенных Наций и их нарушения; грубого использования репрессий и насилия против народа Намибии; его неоднократных актов агрессии, подрыва и дестабилизации против соседних государств; его продолжающихся маневров с целью не допустить осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года; и его зловещих попыток навязать народу Намибии внутреннее урегулирование. Председатель Совета заявил, что вопрос о независимости Намибии должен быть незамедлительно решен путем осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в соответствии с которой Намибия достигнет своей независимости с помощью свободных и справедливых выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, и что любые принятые правительством Южной Африки меры, которые несовместимы с резолюцией 435 (1978), следует рассматривать как недействительные. Оба председательствующих должностных лица обратили внимание на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Специального комитета и подчеркнули острую необходимость для международного сообщества активизировать свои усилия в целях предоставления более широкой помощи и поддержки народу Намибии.

6. Председатели отметили, что в ответ на соответствующие резолюции надлежащих органов Организации Объединенных Наций ряд международных учреждений и организаций продолжали в той или иной степени оказывать помощь народам Намибии и других колониальных территорий. Вместе с тем, по их мнению, помощи, предоставленной этими организациями на сегодняшний день, не достаточно для удовлетворения

критических потребностей этих народов. Поэтому они сочли, что специализированным учреждениям и всем другим соответствующим организациям крайне необходимо принять все возможные меры для дальнейшей активизации своих усилий с целью оказания всяческой моральной и материальной поддержки угнетенным народам Намибии и Южной Африки.

7. В этой связи оба председательствующих должностных лица с удовлетворением отметили, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжает - в соответствии с полномочиями, возложенными на нее Советом, - оказывать помощь соответствующим народам и их национально-освободительным движениям, в частности, в развитии профессиональных навыков и создании квалифицированных кадров путем школьного образования и практического обучения, с тем чтобы подготовить их к фактическому выполнению административных, технических и управленческих обязанностей в их соответствующих странах, а также в содействии самообеспечению в странах убежища, особенно в таких жизненно важных секторах, как сельское хозяйство и производство продовольствия, службы здравоохранения и профессиональные ремесла. Председатели отметили, что помощь, предоставленная ПРООН национально-освободительным движениям в 1984 году, составила 2 930 133 долл. США, из которых 2 645 533, или 90 процентов, финансировались за счет ориентировочных плановых заданий (ОПЗ), а 284 600 долл. США, или 10 процентов, - за счет Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам.

8. Оба председательствующих должностных лица отметили, что за рассматриваемый период ПРООН приступила к осуществлению 4 новых проектов в дополнение к 13 текущим проектам, утвержденным в 1982 и 1983 годах, и что 3 из 17 проектов были завершены ко второй половине года. Председатели отметили, что, как и в прошлые годы, значительная доля помощи ПРООН направлена на образование, причем в данном секторе Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) осуществила 11 проектов стоимостью более 2 млн. долл. США. Они отметили также, что 2 проекта в области здравоохранения были осуществлены Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), один сельскохозяйственный проект - Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), а остальные 3 проекта, имеющие, главным образом, вспомогательное значение, осуществлялись под руководством ПРООН. Председатели отметили, что из 17 проектов, предназначенных для национально-освободительных движений, 5 проектов совместно приносят пользу более чем одному национально-освободительному движению: три финансируются за счет ОПЗ, а два - за счет Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам; четыре проекта предназначены для Африканского национального конгресса (АНК), включая два новых проекта; четыре - для Панафриканского конгресса Азании (ПАК), включая один новый проект, и четыре текущих проекта - для Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

/...

9. Председатель Специального комитета информировал Председателя Совета о том, что вследствие подписанного 16 марта 1984 года в Ню-матти соглашения между правительствами Мозамбика и Южной Африки, а также аналогичного соглашения, подписанного в 1983 году между правительствами Свазиленда и Южной Африки, большое число южноафриканских граждан были вынуждены покинуть эти две страны и что начиная со второго квартала 1984 года происходят массовые перемещения этих людей. В результате этого поселения в Мазимбу и Дакава в Объединенной Республике Танзании переполнены и это ведет к значительной нагрузке на жилые помещения, а также на службы образования и здравоохранения. С озабоченностью отметив тот факт, что эти события неизбежно привели к большей потребности в дополнительных ресурсах, оба председательствующих должностных лица подчеркнули необходимость того, чтобы все правительства и международные организации позитивно отнеслись к потребностям нового положения.

10. Председатели с удовлетворением отметили, что под руководством Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и при содействии Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии предпринимались непрерывные усилия к тому, чтобы в тесном сотрудничестве с ПРООН, рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций готовить различные программы помощи в пользу намибийцев. Они отметили, в частности, что в рамках Программы государственности для Намибии большинство проектов, начатых в 1979 году в качестве первого этапа программы, находятся в стадии завершения и что необходимо подготовить всеобъемлющий план для следующего этапа Программы. Они отметили, что в рамках Программы предоставляются стипендии и ведется групповое профессиональное обучение в экономической и социальной областях для приблизительно 900 намибийцев, и на эти цели направлено 85 процентов финансовых ресурсов Программы. Они отметили, что в дополнение к 100 студентам, которые были зачислены в августе 1983 года в Центр Организации Объединенных Наций по профессиональной подготовке для Намибии, в августе 1984 года планировалось принять вторую группу в составе 100 студентов. Они отметили также, что с момента начала Программы студенты завершили профессиональную подготовку в таких областях, как промышленное развитие, землепользование и развитие населенных пунктов, распределение продовольствия, управление трудовыми ресурсами и трудовое законодательство, транснациональные корпорации, планирование развития, подготовка радиопрограмм, управление государственными предприятиями, сельское развитие, методы исследования почвы и оценка земель, а также железнодорожные перевозки. Председатели отметили, что общая стоимость уже завершенных проектов составила более 4 млн. долл. США, а общая стоимость осуществляемых проектов составляет более 11,1 млн. долл. США. Они отметили также, что из общих расходов по двум категориям проектов более двух третей, или более 11,5 млн. долл. США, финансируется за счет Целевого фонда; около одной пятой, или более 3,2 млн. долл. США - за счет ПРООН; а остальная сумма, или более 1,1 млн. долл. США - за счет учреждений-исполнителей.

/...

11. Полностью осознавая сохраняющиеся насущные потребности намибийского народа, председатели призвали соответствующие организации вне-сти любые имеющиеся ресурсы, с тем чтобы предоставить Намибии тре-буемую помощь. С этой целью оба должностных лица призвали активи-зировать усилия по обеспечению возрастающего потока средств, необ-ходимых для подготовки расширенных программ помощи, в частности, для оказания поддержки основным финансирующим учреждениям в рамках системы Организации Объединенных Наций. Они обратились к этим учреж-дениям с настоятельным призывом принять меры к устранению любых имеющихся препятствий или трудностей, с тем чтобы обеспечить наличие требуемых дополнительных ресурсов. Председатели подчеркнули также, что особую роль в этом вопросе играют исполнительные главы соответ-ствующих учреждений. Они выразили надежду, что в соответствии с пунктом 25 резолюции 39/43 Генеральной Ассамблеи и пунктом 14 ре-золюции 1984/55 Экономического и Социального Совета исполнительные главы представят на рассмотрение своих руководящих и директивных органов конкретные предложения.

12. Оба председательствующих должностных лица согласились также, что учреждения и организации, которые до сих пор зависели главным образом от внебюджетных средств для финансирования проектов помощи, должны принять все возможные меры для поиска путей и способов начала осу-ществления и расширения проектов, финансируемых Организацией афри-канского единства (ОАЕ) и национально-освободительными движениями. Председатель Специального комитета подчеркнул важность включения или увеличения в регулярных бюджетах этих учреждений и организаций ассигнования ресурсов на расширение соответствующей помощи. В этой связи оба должностных лица обратили особое внимание на пункт 10с резолюции 39/50 Е Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1984 года, в которой Ассамблея призвала организации продолжать участвовать в Программе государственности для Намибии путем выделения из своих собственных финансовых ресурсов средств на осуществление проектов Программы, утвержденных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

13. Оба председательствующих должностных лица отметили, что тесный контакт, установленный организациями системы Организации Объединенных Наций с национально-освободительными движениями, ОАЕ и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в значительной степени способствовал их усилиям по оказанию действенной помощи соответствующим народам. Они с удовлетворением отметили, что представители национально-освободительных движений продолжают участвовать в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, содействуя позитивному рассмотрению соответствующими организациями мер по оказанию поддержки колониальным народам. Они отметили также, что в соответствии с пунктом 6 резолюции 2015 (LXI) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1976 года ряд учреждений продолжали оплачивать путевые и другие соответствующие расходы представителей национально-освободительных движений, приглашаемых для участия в таких совещаниях. Кроме того, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии был принят в члены ряда специализированных учреждений и представлял намибийский народ на ряде важных конференций и совещаний, проведенных в 1984 году соответствующими организациями. Ссылаясь на резолюцию 1984/55 Экономического и Социального Совета и резолюцию 39/43 Генеральной Ассамблеи, они настоятельно призвали специализированные учреждения и другие организации, которые еще не предоставили в полном объеме членского статуса Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, без промедления сделать это.

14. Оба председательствующих должностных лица согласились, что такие тесные контакты способствуют дальнейшему увеличению объема и расширению рамок помощи, оказываемой специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, и увеличивают возможности учреждений более оперативно и гибко реагировать на те или иные потребности по мере их возникновения. Председательствующие должностные лица выразили надежду, что учреждения и организации предпримут дальнейшие шаги по улучшению координации, имеющей важное значение для обеспечения того, чтобы проекты помощи, принятые на финансирование или предложенные различными учреждениями, не оставались разрозненными или нескоординированными, с тем чтобы обеспечить таким образом использование имеющихся ресурсов с максимальной пользой.

15. Оба председательствующих должностных лица отметили, что в 1984 году продолжала возрастать, благодаря усилиям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), действовавшего в тесном сотрудничестве с ОАЕ и рядом организаций системы Организации Объединенных Наций, помощь беженцам из Намибии. Председательствующие должностные лица с удовлетворением отметили, что ассигнования по программе УВКБ на этот год в целях оказания помощи этим и другим беженцам в соседних

странах составили приблизительно 4,3 млн. долл. США. Они отметили, что программы УВКБ были предназначены для улучшения положения беженцев в области здравоохранения, жилищного строительства, образования и развития инфраструктуры общин. В 1984 году УВКБ провело в Женеве неофициальное совещание за круглым столом стран-доноров, которое было организовано в сотрудничестве с Канцелярией Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии для обсуждения вопроса о строительстве техникума для намибийских беженцев в Конго.

16. Оба председательствующих должностных лица с удовлетворением отметили, что вторая Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшаяся в Женеве 9-11 июля 1984 года, приняла Декларацию и Программу действий (A/39/402, приложение), в которой ее участники, в число которых входили 107 государств и приблизительно 145 межправительственных и неправительственных организаций, обязались действовать совместно в тесном сотрудничестве и в духе справедливого распределения обязанностей в отношении стратегии решения проблем беженцев в Африке. Они отметили, что в то время как первая Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке привлекла внимание международного сообщества к серьезным проблемам беженцев в Африке и затронула безотлагательную проблему их дальнейшего существования, вторая Международная конференция заложила более конкретную основу для эффективного решения проблем беженцев в Африке в целом, включая их политические, гуманитарные, социальные, экономические аспекты и аспекты развития. Оба председательствующих должностных лица указали, что вторая Международная конференция недвусмысленно подтвердила принцип взаимодополняемости помощи беженцам и помощи в целях развития. Они также отметили, что правительства, предоставляющие финансовые средства, взяли на себя обязательства действовать совместно с африканскими странами в деле содействия поискам долгосрочных решений и облегчения бремени, которое связано с созданием инфраструктуры при принятии беженцев и возвращающихся лиц. Кроме того, они указали, что организации международного развития высказали готовность полностью сотрудничать в этом процессе.

17. Оба председательствующих должностных лица отметили, что меры, принятые рядом учреждений и других организаций с целью прекращения всякой помощи правительству Южной Африки, продолжают оставаться в силе. Председатель Специального комитета вновь подчеркнул, что учреждения и другие организации, связанные с системой Организации Объединенных Наций, должны активизировать такие меры, с тем чтобы в максимальной степени изолировать этот режим, как того требуют резолюции по этому вопросу соответствующих органов Организации Объединенных Наций, включая, в частности, резолюцию 39/43 Генеральной Ассамблеи. В этой связи Председатель Специального комитета

выразил глубокую озабоченность по поводу продолжающегося сотрудничества между Международным валютным фондом (МВФ) и Южной Африкой, в частности, по поводу помощи этому режиму, которая по-прежнему оказывается МВФ. По его мнению, такая помощь не только идет вразрез с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующими резолюциями органов Организации Объединенных Наций, но и способствует дальнейшему укреплению военной мощи Южной Африки, позволяя ей продолжать репрессии против намибийского народа и неприкрытую агрессию против своих соседей.

18. Оба председательствующих должностных лица выразили удовлетворение в связи с предоставлением рядом специализированных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций исчерпывающей информации, касающейся их деятельности по поддержке народов колониальных территорий, которая содержится в докладе Генерального секретаря (A/40/318). В этом докладе указывается, что все большее число таких организаций, помимо активизации своего сотрудничества с ПРООН в качестве учреждения-исполнителя, осуществляет или разрабатывает программы помощи в рамках своих собственных бюджетных средств. Они с удовлетворением отметили также, что многие организации тесно сотрудничают с прифронтовыми государствами и новыми независимыми странами в деле удовлетворения соответствующих потребностей правительств этих стран. Председательствующие должностные лица выразили надежду, что в соответствии с неоднократными призывами соответствующих органов Организации Объединенных Наций организации системы Организации Объединенных Наций будут продолжать наращивать свои усилия по оказанию необходимой помощи этим странам.

19. Председатель Специального комитета информировал Председателя Совета о том, что в соответствии с пунктом 15 резолюции 1984/55 Совета на данную резолюцию, а также на ход обсуждений на второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1984 года, в результате которых она была принята, было обращено внимание Специального комитета. Он также информировал Председателя о том, что Подкомитет Специального комитета по петициям, информации и помощи продолжает следить за осуществлением специализированными учреждениями и учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций, в частности, резолюции 39/43 Генеральной Ассамблеи. Председатель Специального комитета указал также, что при рассмотрении данного вопроса в августе 1985 года Специальный комитет учтет результаты консультаций, проводимых Подкомитетом по петициям, информации и помощи на его текущей сессии, а также итоги рассмотрения этого вопроса Советом на его второй очередной сессии 1985 года.

20. Учитывая то, что вопрос, поднятый в настоящем докладе, требует постоянного внимания со стороны Экономического и Социального Совета и Специального комитета, оба председательствующих должностных лица согласились, что, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать на своей сороковой сессии, и в соответствии с теми решениями, которые могут быть приняты Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом, они должны поддерживать между собой тесные контакты по данному вопросу.

II. СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПРОТИВ АПАРТЕИДА

21. Председатель Специального комитета против апартеида сослался на положения следующих резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей в ходе ее тридцать девятой сессии:

а) резолюция 39/72 А, в которой Ассамблея, в частности, призвала все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие международные организации, которые еще не сделали этого, немедленно исключить режим Претории из своего состава; вновь настоятельно призвала Международный валютный фонд прекратить предоставление кредитов и другую помощь расистскому режиму меньшинства Южной Африки; вновь предложила Международному агентству по атомной энергии воздержаться от предоставления Южной Африке любых средств, которые могут способствовать осуществлению ею своих ядерных планов; и просила и уполномочила Специальный комитет активизировать свою деятельность по обеспечению полной изоляции расистского режима Южной Африки, по содействию всеобъемлющим и обязательным санкциям против Южной Африки и мобилизации общественного мнения и поощрению действий общественности против сотрудничества с Южной Африкой;

б) резолюция 39/72 В, в которой Ассамблея одобрила содержащиеся в докладе Специального комитета рекомендации, касающиеся его программы работы и мероприятий по содействию международной кампании против апартеида;

с) резолюция 39/72 Е, в которой Ассамблея предложила Генеральному секретарю предпринять надлежащие меры по обеспечению полного сотрудничества Департамента общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и всех отделений и учреждений Организации Объединенных Наций со Специальным комитетом и Центром против апартеида; призвала Департамент общественной информации обеспечить самое широкое распространение информации о злодеяниях и преступлениях, совершенных режимом апартеида; и призвала все правительства, средства информации, неправительственные организации и отдельных лиц сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в распространении информации об апартеиде;

д) резолюция 39/72 G, в которой Ассамблея отметила, что так называемые реформы в Южной Африке, включая так называемую "новую конституцию", способствуют дальнейшему укреплению системы апартеида и дальнейшему разделению народа Южной Африки;

е) резолюция 39/72 G, в которой Ассамблея настоятельно призвала Совет Безопасности безотлагательно рассмотреть вопрос о принятии эффективных обязательных санкций против Южной Африки и настоятельно призвала далее Совет Безопасности предпринять шаги по строгому осуществлению эмбарго на поставки оружия, введенного им резолюцией 418 (1977), и в этом контексте обеспечить прекращение военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой и импорт военного оборудования или материалов из Южной Африки.

22. Отчет о консультациях, состоявшихся в 1985 году между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета против апартеида в соответствии с резолюцией 1984/55 Совета, приводится ниже.

23. Председатель Специального комитета отметил важность роли и функций специализированных учреждений, в частности Международной организации труда (МОТ) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), которые они выполняют в рамках своих соответствующих мандатов и ресурсов в деле содействия международным усилиям по ликвидации апартеида. Председатель подчеркнул, что признанным ОАЕ национально-освободительным движениям Южной Африки и Намибии необходимо предоставлять наряду с двусторонней и многосторонней помощью надлежащую международную помощь для того, чтобы полностью изолировать режим апартеида путем, в частности, мобилизации международного общественного мнения на борьбу против апартеида.

24. В ходе консультаций особое внимание вновь было уделено непрекращающейся агрессии режима Претории против "прифронтовых" государств, а также постоянному отказу режима выполнять резолюции и решения органов Организации Объединенных Наций. В этой связи оба председателя выразили единодушное мнение о том, что международная помощь, оказываемая борцам за свободу и "прифронтовым" государствам наряду с помощью специализированных учреждений, имеет исключительно важное значение.

25. Председатель Специального комитета сообщил Председателю Совета, что согласно мандату Специального комитета и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи Комитет продолжал проводить периодические консультации с представителями специализированных учреждений и других организаций. Он подчеркнул, что ежегодные встречи двух председательствующих должностных лиц по-прежнему важны для ориентации международных усилий на полную изоляцию расистского режима и для координации поддержки, оказываемой освободительной борьбе народа Южной Африки и Намибии.

26. Председатель Специального комитета обратил внимание Председателя Совета на усилившиеся репрессии режима и произвольные акты жестокости со стороны полиции, в результате которых с начала 1985 года

число жертв возросло до 300 человек. Кроме того, приблизительно 45 африканским лидерам были предъявлены обвинения в государственной измене, и многие другие находятся в заключении по обвинению в "преступлении", заключающемся в политическом инакомыслии. Для оказания помощи полиции в подавлении проявлений политической активности вызывались войска, в результате чего режим оказался в состоянии войны с большинством южноафриканцев.

27. Продолжающиеся акты агрессии и дестабилизации со стороны режима в отношении "прифронтовых" государств не только привели к человеческим жертвам и огромному материальному ущербу, но и вызвали многочисленные потоки беженцев. Председатель предложил Экономическому и Социальному Совету рассмотреть, по мере возможности, в самом ближайшем будущем вопрос о соответствующих действиях в отношении Южной Африки согласно Уставу Организации Объединенных Наций, а также вопрос о расширении помощи жертвам апартеида, покидающим Южную Африку и Намибию, в особенности детям и женщинам, в поисках убежища в прифронтовых государствах. Председатель выразил признательность членам Специального комитета по поводу решения Совета лишить консультативного статуса Международную полицейскую ассоциацию (МПА), которая приняла в члены Полицейскую ассоциацию Южной Африки (ПАЮА).

28. Председатель Специального комитета обратил внимание Председателя Совета на заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о том, что более не существует технических групп, поддерживаемых в одностороннем или двустороннем порядке Агентством, в которых бы участвовали южноафриканские эксперты. Председатель настоятельно призвал к полной изоляции Южной Африки в ядерной и связанной с этим областях.

29. Председатель вновь обратился с призывом от имени Специального комитета к Всемирному банку и МВФ принять безотлагательные меры в отношении расистского режима Южной Африки, подчеркнув, в частности, что последний должен прекратить предоставлять любые займы или услуги этому режиму или его институтам.

30. Оба председательствующих должностных лица выразили единодушное мнение о том, что положение в Южной Африке в течение обсуждаемого периода ухудшилось, что явилось прямым результатом отвратительной политики Южной Африки. Специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны предоставлять моральную и материальную поддержку борющемуся народу Южной Африки и Намибии, так как обязательство Организации Объединенных Наций об оказании помощи в деле создания условий для учреждения справедливой и представительной правительственной системы в Южной Африке по-прежнему является вопросом первостепенного значения.

Примечание

1/ A/59/23 (Часть IV), глава VII, пункт I⁴. Будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/59/23).
